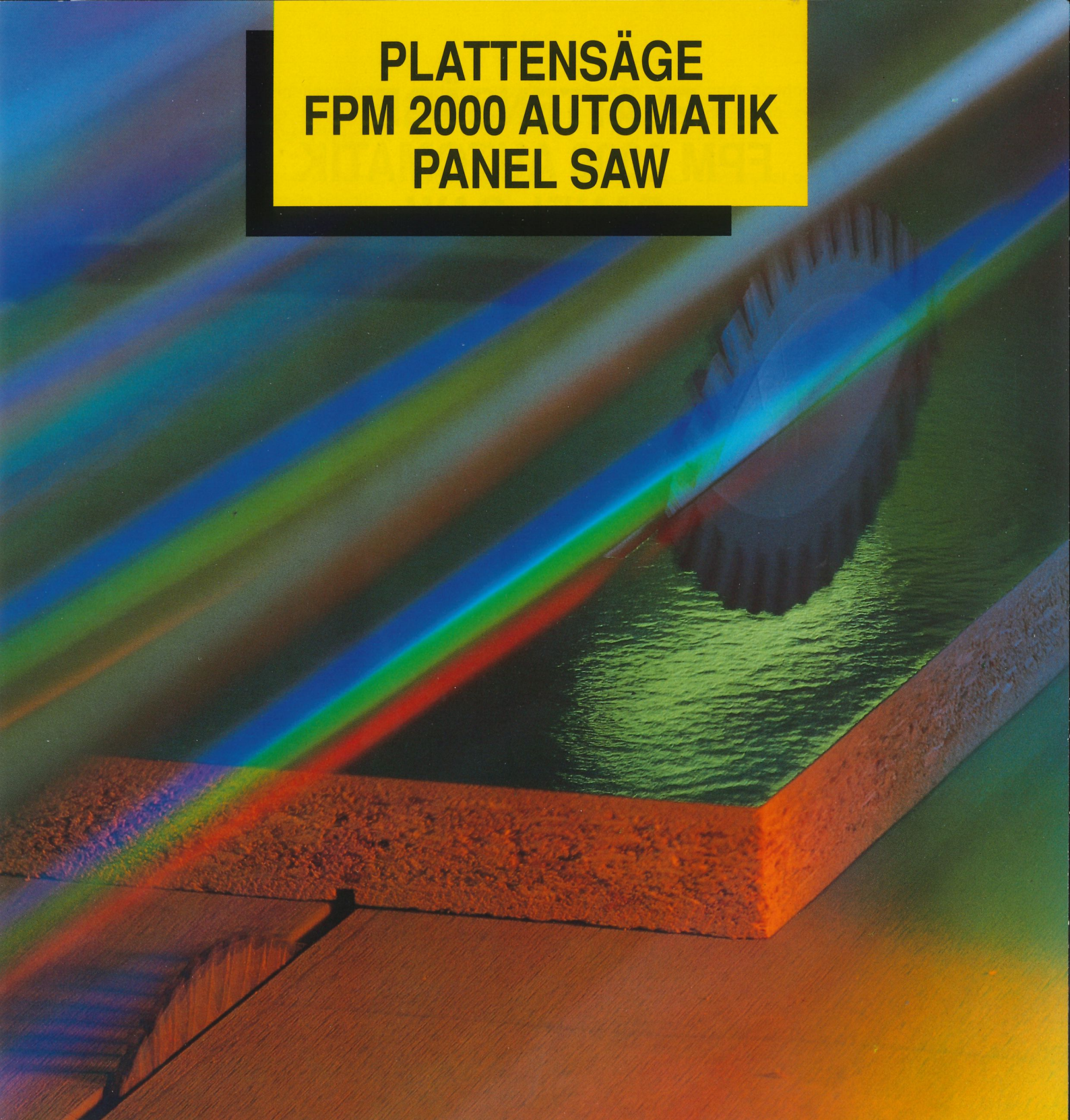


# PLATTENSÄGE FPM 2000 AUTOMATIK PANEL SAW



Maschinenfabrik  
**LANGZAUNER Ges.m.b.H.**

A-4772 LAMBRECHTEN • Telefon: 0 77 65 / 231-0, 400-0  
Telefax: 0 77 65 / 231-85



# PLATTENSÄGE FPM 2000 AUTOMATIK PANEL SAW

Die ideale Säge für Baumärkte, Plattenhändler und für jeden plattenverarbeitenden Betrieb.

Die aufeinander abgestimmte Sägekombination der Haupt- und Vorritzereinheit gewährleisten eine optimale Schnittqualität.

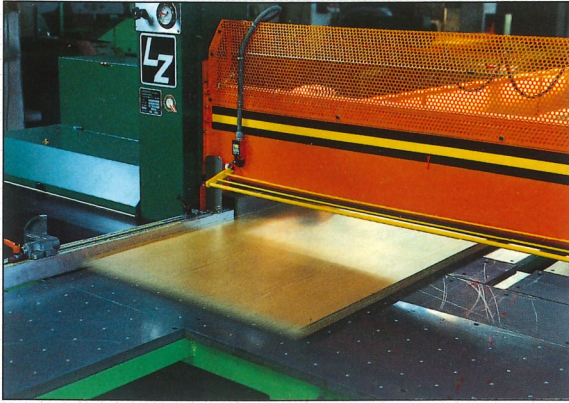
Diese Maschine bietet enorm viel Technik zu einem angemessenen Preis.

The ideal saw for material shops, panel dealer and for each processing plant.

The successive synchronized saw-combination of main- and scoring unit, guarantee a optimum cutting quality.

This machine offers a lot of technique for a reasonable price.





- Luftkissentische im vorderen Handlingsbereich gewährleisten eine leichte Handhabung von schweren und empfindlichen Platten.
- Air tables in front handling-sector, guarantee a easy handle of heavy and sensitive panels.

- Praxisgerechte, elektronische Maschinen- und Positioniersteuerung mit integrierter Fehlermeldung im Klartext, sowie hohe Speicherkapazität für wiederkehrende Zuschnitte.
- Practice equitable, electronic machine- and position control with included error-message in running text, as well as high store capacity for repeately cuts.



- Spannzangen sind die ideale Einrichtung zum Aufteilen von einzelnen Platten im Paket.
- Besäumanschläge für Platten mit überstehenden Furnieren oder aufgeleimten Kunststoffdeckschichten.
- Winkelgerechter Plattenzuschnitt durch Einsatz der stufenlos regelbaren pneumatischen Seitenandruckvorrichtung.

- Pusher clamps are ideal equipments for division of single panels in multi-section.
- Trimming unit for panels with excess length of coated veneer or glued synthetic material coat.
- Equitable angular-cut of panels with vary infinitely pneumatic side pressure equipment.

- Haupt- und Vorritzsäge, dadurch absolut splitterfreier Schnitt - auch bei beidseitig beschichteten Platten.
- Automatische Absenkung beider Aggregate nach erfolgtem Schnitt.
- Regelbare Vorschubgeschwindigkeit, dadurch optimale Anpassung an die verschiedensten Werkstoffe und Plattenstärken möglich.
- Rücklauf mit maximaler Geschwindigkeit.
- Einstellbare Schnittlänge - zur Vermeidung von Leerzeiten.
- Pneumatischer Kammerdruckbalken mit Zahnstangenausgleich ermöglicht auch einseitige Belegung ohne Verkanten.
- Sägewagenführung auf gehärteter und geschliffener Welle mittels Kugelbüchsen - verschleißfrei, deshalb stets gleichbleibende Präzision.
- Schwenkbares Bedienungspult mit sämtlichen Bedien- und Kontrolleinheiten.
- Vorderer Auflagetisch mit Winkelanschlag und Maßskala.
- Zentral zusammengefaßter Absaugkanal.
- Formattische in verschiedenen Größen. Maßanzeige wahlweise mittels digitaler oder mit elektronischer Positioniersteuerung (SPS).
- Elektromotorischer oder elektronischer Antrieb des Breitenanschlages.
- Main saw and scoring saw ensure a splitter-free cut even on coating panels.
- Automatic lowering of both units after working cycle.
- Variable feed speed - therefore optimum adjustment to various materials and panel thicknesses.
- Return movement with maximum speed.
- Adjustable cutting length to avoid idle times.
- Pneumatic pressure beam with compensating gear rack to enable also one-sided loading without tilting.
- Run of saw on a hardened and grinded shaft via ball bushings-wear resistant therefore constantly high precision of guideway.
- Tilttable control panel, with all operating-and control units.
- Front table with angle stop and dimension indication.
- Central combined exhaust channel.
- Format tables in various sizes. Dimension indication alternatively by digital indication or electronic position (SPS).
- Electromotive drive or electronic drive of parallel fence.



## Technische Daten

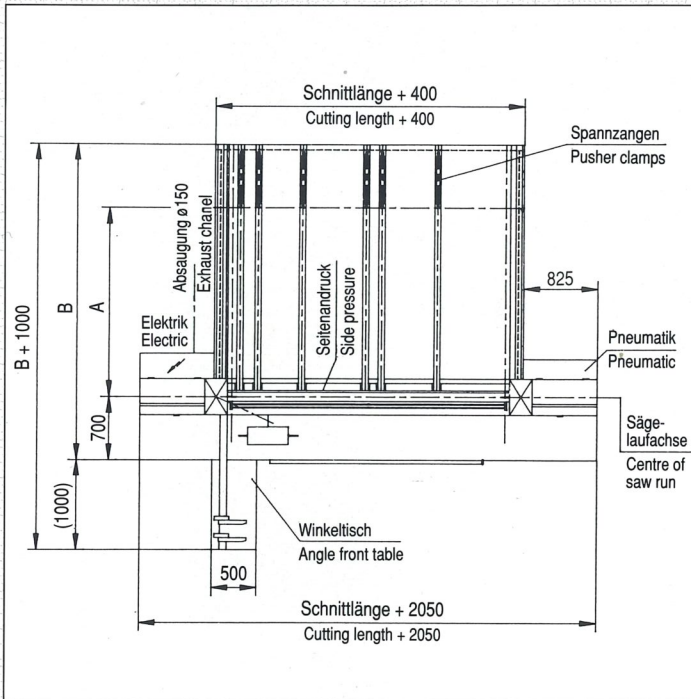
Schnittlänge	3050, 3500, 4000, 4500 mm*
Sägemotor	4 - 7,5 kW (5,5 - 10 PS)
Vorritzermotor	1,1 - 2,2 kW (1,5 - 3 PS)
Vorschubmotor	0,75 kW (1 PS)
Sägeblatt	ø250 - 300 x 3,8 x 30
Sägeblattdrehzahl	5000 U/min
Vorritzerblatt	ø150 x 3,2 x 20
Vorritzerdrehzahl	4800 U/min
Vorschubgeschwindigkeit	3 - 30 m/min
Rücklaufgeschwindigkeit	30 m/min
Erforderlicher Luftdruck	6 bar
Luftverbrauch/Arbeitszyklus	17 NI
Max. Schnitthöhe (4kW)	60 mm
Max. Schnitthöhe (7,5 kW)	80 mm
Formattischtiefe	bis 3500 mm
Absaugdaten (m/h - 25 m/sek)	2000 m/h

## FPM 2000

## Technical data

Cutting length	3050, 3500, 4000, 4500 mm*
Saw motor	4 - 7,5 kW (5,5 - 10 PS)
Scoring saw motor	1,1 - 2,2 kW (1,5 - 3 PS)
Feed motor	0,75 kW (1 PS)
Saw blade	ø250 - 300 x 3,8 x 30
Speed of saw blade	5000 U/min
Scoring saw blade	ø150 x 3,2 x 20
Speed of scoring saw	4800 U/min
Feed speed	3 - 30 m/min
Return speed	30 m/min
Req. compressed air pressure	6 bar
Air consumption / cycle	17 NI
Max. cutting high (4 kW)	60 mm
Max. cutting high (7,5 kW)	80 mm
Depth of format table	bis 3500 mm
Data of exhaust	2000 m/h

Maßtabelle zum Grundrißplan: Type FPM 2000 Automatik  
(Maße in mm)



Anschlagtiefe - A	Formattischausführung		
	Zangen	Einstufig	Zweistufig
	B	B	B
950	2300	2200	1700
1450	2900	2750	2250
2100	3500	3400	2900
2500	3900	3800	3300
3000	4400	4300	3800

Table for plan view: Type FPM 2000 Automatic  
(Measures in mm)

Cutting depth - A	Format table		
	Pusher	Single-stage	Two-stage
	B	B	B
950	2300	2200	1700
1450	2900	2750	2250
2100	3500	3400	2900
2500	3900	3800	3300
3000	4400	4300	3800



Überreicht durch:  
Presented by: